

**PowerXL™**

**DUAL BREW™**



**SS0441-0BPC**

**Use & Care Manual**

**Guide d'utilisation et d'entretien**



# IMPORTANT SAFEGUARDS

---

## **WARNING**

### **PREVENT INJURIES! CAREFULLY READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE!**

When using electrical appliances, basic safety precautions should be followed, including the following:

- Read all instructions prior to use.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- To protect against fire, electrical shock, and injury, do not immerse the cord, plug, or appliance in any liquids.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Turn off and unplug the appliance from the outlet when not in use and before cleaning.
- Allow the appliance to cool before cleaning and adding or removing parts.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Contact consumer support at the number listed in this manual.
- The use of accessory attachments that have not been recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock, or injury.
- Do not use outdoors.
- Do not let the cord hang over the edge of the table or counter or touch hot surfaces.
- Do not place the appliance on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
- To disconnect, turn the appliance off and then remove the plug from the wall outlet.
- Do not use this appliance for anything other than its intended use.
- Keep the lid on the carafe when in use.
- Scalding and/or burns may occur if either the carafe or single-serve filter basket lid is removed or the appliance's cover is opened during the brewing cycle.
- The appliance's carafe is designed for use only with this appliance. It must never be used on a range top.



# IMPORTANT SAFEGUARDS

---

- Do not set a hot carafe on a wet or cold surface.
- Do not use a cracked carafe or a carafe that has a loose or weakened handle.
- Do not clean the carafe with harsh cleansers, steel wool, or other abrasive material.
- This appliance is not intended for use by people (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

**CAUTION:** Two piercing nozzles puncture the pod. To avoid the risk of injury, do not place your fingers in the single-serve housing.

**CAUTION:** There is extremely hot water in the single-serve pod adapter during the brew process. To avoid the risk of injury, do not lift the single-serve lid during the brewing process.

**CAUTION:** Always keep the appliance in its upright position to avoid potential injury and/or damage to your appliance.

---

## SAVE THESE INSTRUCTIONS - FOR HOUSEHOLD USE ONLY

### **POLARIZED PLUG (120V models only)**

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

### **TAMPER-RESISTANT SCREW**

**Warning:** This appliance is equipped with a tamper-resistant screw to prevent removal of the outer cover. To reduce the risk of fire or electric shock, do not attempt to remove the outer cover. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done only by authorized service personnel.

### **ELECTRICAL CORD**

1. A short power-supply cord is provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
2. Extension cords may be used if care is exercised in their use.
3. If a long detachable extension cord is used:
  - a) The marked electrical rating of the power cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance.
  - b) If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type 3-wire cord.
  - c) The cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over.

**Note:** If the power cord is damaged, please contact the warranty department listed in these instructions.

# Table of Contents

**IMPORTANT SAFEGUARDS . . . . . 2**

**Parts & Accessories. . . . . 5**

**Using the Control Panel. . . . . 6**

**Features & Benefits . . . . . 7**

**Instructions for Use . . . . . 8**

**Care & Cleaning . . . . . 12**

**Troubleshooting . . . . . 14**

**Warranty Information . . . . . 16**

## Appliance Specifications

Model Number	Supply Power	Rated Power	External Dimensions	Cord Length
SS0441-0BPC	120V ~60Hz	1200W	379 x 186 x 327 mm	~60 cm

**WARNING**

**RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK. DO NOT OPEN.**

The lightning symbol refers to "dangerous voltage"; the exclamation symbol refers to maintenance instructions. See below.

**Warning:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not remove the cover of the coffeemaker. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done by authorized service personnel only.

### SAVE THESE INSTRUCTIONS.

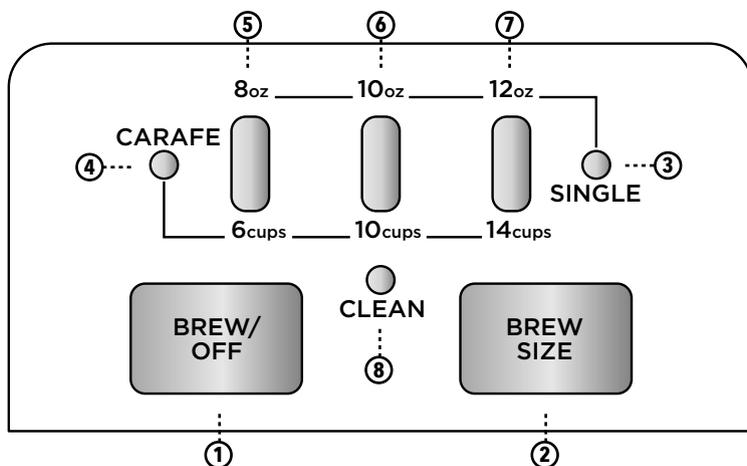
This product is for household use only.

# Parts & Accessories



1. **Lid**
2. **Permanent Filter**
3. **Removable Filter Holder**
4. **Reusable Single-Serve Ground Coffee Filter**
5. **Single-Serve Pod Adapter**
6. **LED Control Panel**
7. **Perfect Pour™ 14-Cup Glass Carafe**
8. **Nonstick Keep Hot Carafe Plate**
9. **Hinged Cup Rest**
10. **Hidden Cord Storage**
11. **70-oz Removable Water Reservoir**
12. **Water Reservoir Lid**

# Using the Control Panel



1. **Brew/Off Button**
2. **Brew Size Selector Button**
3. **Single Serve LED Indicator**
4. **Carafe Brew/Keep Warm LED Indicator**
5. **8 oz/6 Cups LED Indicator**
6. **10 oz/10 Cups LED Indicator**
7. **12 oz/14 Cups LED Indicator**
8. **Clean LED Indicator**



# Features & Benefits

---

## Space-Saving Multi-Brew

Brew single-serve coffee pods, ground coffee, or a full 14-cup carafe with one machine.

## Standby Mode

Press any button, insert or remove a coffee pod, open the lid, or raise or lower the cup rest to wake the appliance. After being inactive for 2 minutes, the appliance goes into standby mode.

## Full Carafe

### Perfect Pour™ Spout

Specially designed to eliminate dripping, the Perfect Pour™ spout keeps your counters clean.

### Permanent Filter

The reusable filter reduces waste with no need for paper filters.

### Sneak-a-Cup™ Feature

Stop the flow of coffee into your carafe for a no-mess fill-up at any time. Replace the carafe within 20 seconds to prevent Filter Holder overflow.

### Auto-Shutoff

For your peace of mind, the appliance will automatically shut off 2 hours after the brew cycle is complete.

## 70-oz Removable Water Reservoir

It's easy to fill and easy to clean. The removable reservoir holds 70 oz of water and is used to brew both single serve and full carafe.

## Auto-Clean System

The coffee maker will automatically alert you when cleaning is needed, and the auto-clean cycle descales the machine with the touch of a button.

## Single Serve

### Customize Your Size

Choose your favorite brew size: 8, 10, or 12 ounces.

### Single-Serve Pod Adapter

Insert this adapter to brew your favorite single serve-pod coffee with ease.

### Reusable Single-Serve Ground Coffee Filter

To brew your favorite ground coffee, scoop coffee grounds directly into this washable filter.

### Auto-Shutoff

For your peace of mind, the coffee maker will automatically shut off after the brew cycle is complete.

# Instructions for Use

## Quick Tips

1. Press the Brew/Off Button at any time to start or stop a brew cycle.
2. When brewing a single serving of coffee, ensure that the water reservoir is filled at least to the minimum level.
3. Never return an empty carafe to the warming plate if the warming plate is still warm.
4. Never rinse your carafe with cold water because a sudden change in temperature from hot to cold could result in a cracked carafe.

TWO WAYS TO BREW	
<p><b>CARAFE</b> Brew up to 14 Cups</p>  <p>Permanent filter + Select desired carafe size</p>  <p>6, 10, or 14 cups</p>	<p><b>SINGLE SERVE</b> Brew Directly Into Mug</p>  <p>OR</p>  <p>+</p> <p>Select mug size</p>  <p>8 10 12 oz.</p>

## Before Brewing

1. Carefully unpack your appliance, removing all packaging materials, labels, stickers and the plastic band around the power plug.
2. Please go to [www.prodprotect.com/powerxl](http://www.prodprotect.com/powerxl) to register your warranty.
3. Thoroughly clean your appliance according to the basic cleaning instructions found in the Care and Cleaning section of this manual.
4. Prior to brewing your first pot of coffee, run a 10-cup brew cycle with cold water only without ground coffee or a paper filter (see the "Brewing a Carafe" section). When all the water has been brewed into the carafe, discard the water in the carafe and run a 10-oz single-serve brew cycle with cold water only (see the "Brewing Single-Serve Pods" section). When all the water has brewed into the carafe, switch the coffee maker off and allow the coffee maker to cool for 15 minutes. Discard the water from the carafe and rinse.

# Instructions for Use

## Brewing a Carafe



**IMPORTANT:** The Hinged Cup Rest must be in the upward position for this function (A). Once the Cup Rest is in the upward position, the cup size indicator will flash and the Carafe Indicator Light will illuminate blue.

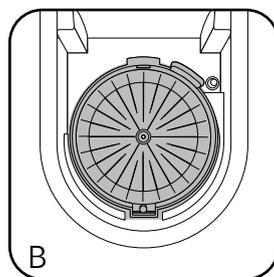
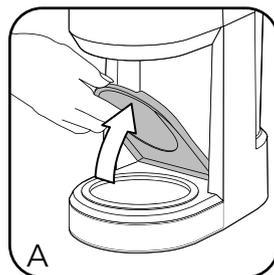
1. Make sure the appliance is plugged in.
2. Fill the Water Reservoir with the desired amount of water. The "MAX" line represents a full carafe of coffee. Do not fill the Water Reservoir past this "MAX" line.

**NOTE:** Use spring water or filtered water. Distilled water lacks the minerals necessary to bind to the elements of coffee. Filtered water will limit impurities and excessive minerals that can detrimentally impact coffee flavor and machine performance.

3. Open the hinged lid.
4. Use the included permanent filter or insert a preformed paper filter into the filter holder.

**IMPORTANT:** It is extremely important that the removable filter holder is properly set in place (B). This will ensure that your coffee maker operates correctly.

5. Add 1 tablespoon of ground coffee per cup or to taste.
6. Ensure the Filter Holder is secured in place and then close the filter basket's lid.
7. Place the Carafe on the Carafe Plate with the Carafe's lid closed. Coffee may run over if the Carafe's lid is not correctly in place.
8. Select your desired size and then press the Brew/Off Button once to begin the brew cycle. The cup size indicator light will stop flashing and the Carafe Indicator Light will illuminate bright blue.
9. While brewing, the Sneak-A-Cup™ feature stops coffee flow out of the appliance, allowing you to pour a cup of coffee before the brew cycle finishes. Always return the carafe on to the Carafe Plate within 20 seconds to prevent coffee overflow.
10. The Carafe Plate will remain on for 2 hours, and the Carafe Indicator light will be red during these 2 hours. After this time, the appliance will automatically shut off.
11. When coffee grounds are cool, carefully remove and dispose of the used grounds and paper filter.



# Instructions for Use

## Brewing Single-Serve Pods

**IMPORTANT:** For the pod coffee system to work, the Cup Rest must be in the downward position (C).

1. Make sure your appliance is plugged in.
2. Ensure the Water Reservoir is filled with a minimum of 20 ounces of water. Do not fill the Water Reservoir past the "MAX" fill line.

**NOTE:** Use spring water or filtered water. Distilled water lacks the minerals necessary to bind to the elements of coffee. Filtered water will limit impurities and excessive minerals that can detrimentally impact coffee flavor and machine performance.

3. Open the hinged lid.

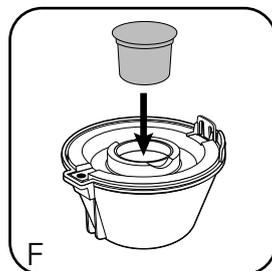
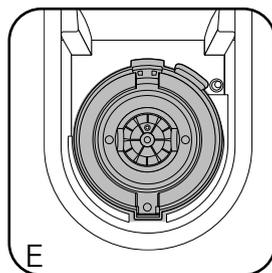
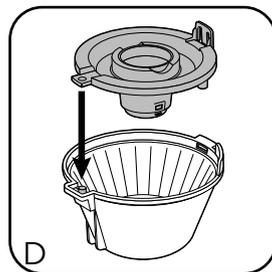
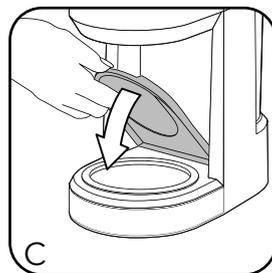
**IMPORTANT:** When brewing prepackaged coffee pods, use only the pod holder. Do not use the removable mesh filter in the appliance when using the pod function.

4. Ensure the Pod Holder is installed properly in the Removable Filter Holder. The tab on the Pod Holder should align with the groove on the Filter Holder (D).
5. Place the Filter Holder into the appliance, taking care to align the tabs properly (E). Press down until you hear a click.
6. Insert a coffee pod of your choice into the pod adapter (F). For stronger coffee or when filling higher-capacity mugs, select the 8, 10, or 12 ounce setting and brew twice using two separate pods.
7. Push the lid down firmly until it locks into place. This will puncture the coffee pod and keep the filter basket's lid from opening during brewing.
8. Place your mug on the cup rest.
9. Select your desired size, then press the Brew/Off Button once to begin the brew cycle. The cup size indicator light will stop flashing and the Single Indicator Light will illuminate bright blue.

**WARNING:** To avoid the risk of personal injury or damage to property, do not remove the mug from the appliance until the brewing cycle is complete and the appliance is shut off. Never lift the lid during the brewing cycle because scalding may occur.

10. Once the brewing cycle is complete, the appliance will automatically shut off.
11. When cooled, carefully remove and dispose of the used pod.

**WARNING:** The Carafe Plate will be hot after single-serve brewing. Allow the appliance to cool before touching the Cup Rest or Carafe Plate.



# Instructions for Use

## Brewing Single-Serve Ground Coffee



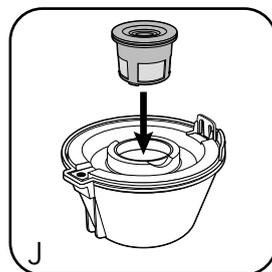
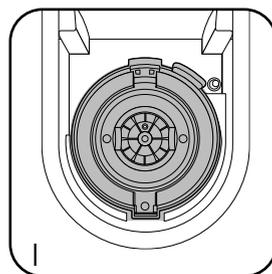
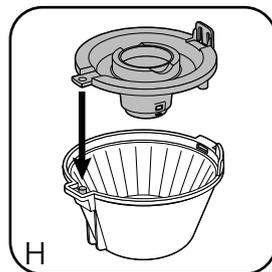
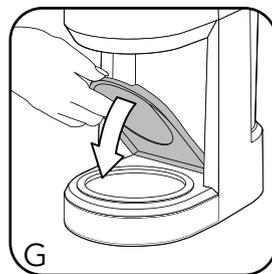
**IMPORTANT:** For the pod coffee system to work, the Cup Rest must be in the downward position (G).

1. Make sure your appliance is plugged in.
2. Ensure the Water Reservoir is filled with a minimum of 20 ounces of water. Do not fill the Water Reservoir past the "MAX" fill line.

**NOTE:** Use spring water or filtered water. Distilled water lacks the minerals necessary to bind to the elements of coffee. Filtered water will limit impurities and excessive minerals that can detrimentally impact coffee flavor and machine performance.

3. Open the hinged lid.
4. Ensure the Pod Holder is installed properly in the Removable Filter Holder. The tab on the Pod Holder should align with the groove on the Filter Holder (H).
5. Place the Filter Holder into the appliance, taking care to align the tabs properly (I). Press down until you hear a click.
6. Fill the reusable single-serve filter with your desired amount of coffee grounds (1 tablespoon per brewed cup or to taste).
7. Close the Reusable Filter's lid and place the Reusable Single-Serve Ground Coffee Filter into the Pod Adapter. (J).
8. Push the lid down until it locks in place. This will ensure the Filter Basket's lid does not lift open during brewing.
9. Place your mug on the cup rest.
10. To start the brewing cycle, press your choice of brew size.
11. Once the brewing cycle is complete, the appliance will automatically shut off.
12. When cooled, carefully dispose of the used grounds and wash the reusable filter for future use.

**WARNING:** The Carafe Plate will be hot after single-serve brewing. Allow the appliance to cool before touching the Cup Rest or Carafe Plate.



# Care & Cleaning

## Basic Cleaning

Follow the directions below to clean your appliance after each use:

1. Ensure your appliance is unplugged and cool.
2. Open the hinged lid.
3. If remaining, throw away the used paper filter and coffee grounds. Remove the Filter Holder.
4. If remaining, discard the used pod or coffee grounds. Remove any adapters from inside the filter basket.
5. Wipe the outside of the appliance, power cord, and Carafe Plate and the inside of the Filter Basket's lid with a soft, damp cloth.
6. Wash each removable piece of your appliance according to the chart on the next page. Rinse and dry all removable components before replacing them the appliance.

**NOTE:** Do not use abrasive cleansers or scouring pads on this product. Never immerse the appliance in water.

7. Check the brewing needle (A) for buildup before each use. If the brewing needle is clogged, use a needle, paper clip, or similar tool to remove excessive buildup from the hole in the brewing needle.



# Care & Cleaning

PART	CLEANING INSTRUCTIONS
Housing Carafe Plate Power Cord	Wipe with a soft, damp cloth.
Filter Holder Glass Carafe Lid Glass Carafe Reusable Single-Serve Filter Removable Filter Holder Single-Serve Pod Coffee Adapter	Wash by hand in warm, soapy water, or wash in the dishwasher (top rack only).

## Descaling with the Auto-Clean Function

The appliance should be cleaned/descaled after approximately 1-2 months of use or when the clean LED indicator illuminates. The clean LED is a warning and will not affect the appliance, but failure to regularly descale your appliance will impact performance and could lead to irreversible damage. In areas with hard water, it may be necessary to descale more frequently or run multiple descaling cycles.

To simplify cleaning, your appliance is equipped with an auto-clean function. To use the auto-clean function:

1. Prepare the descaling solution by combining 6 cups of white vinegar and 6 cups of cold water.
2. Fill the water reservoir with the cleaning solution. Place the carafe on the warming plate.
3. Press and hold the Brew/Off Button for 4 seconds.
4. The appliance will stop and start during the cleaning process. The cleaning process takes approximately 45 minutes. When the water reservoir is empty, the cycle will stop and the cleaning LED indicator will darken.
5. When the cleaning process is complete, discard the water in the Carafe.
6. After descaling, rinse the appliance: Run two 10-cup brew cycles with cold water only without ground coffee or a paper filter (see the "Brewing a Carafe" section). When all the water has been brewed into the carafe, discard the water in the carafe. Then, run two 10-oz single-serve brew cycles with cold water only (see the "Brewing Single-Serve Pods" section). When all the water has brewed into the carafe, switch the coffee maker off and allow the coffee maker to cool for 15 minutes. Discard the water from the carafe and rinse.

# Troubleshooting

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The appliance will not turn on.	The appliance is unplugged.	Make sure the appliance is plugged into a working outlet.
The appliance will not brew.	The lid is not closed.	Ensure the lid is fully closed.
	The Cup Rest is not in the correct position.	Ensure the Cup Rest is in the correct position (up for carafe, down for single serve).
	The brewing inserts are placed incorrectly.	Ensure the inserts are positioned correctly.
The appliance is leaking.	The Water Reservoir may be overfilled.	Ensure the Water Reservoir is not filled beyond the "MAX" line.
	The Water Reservoir may not be seated correctly.	Ensure the Water Reservoir is correctly positioned on the appliance.
	The Carafe's lid may not be correctly placed on the Carafe.	Make sure the Carafe's lid is placed straight onto the Carafe.
	The Carafe may not be correctly placed on the Carafe Plate.	Place the Carafe securely and squarely onto the Carafe Plate.
	The travel mug's lid may still be on the travel mug.	Ensure the lid is removed from the travel mug before brewing.
The appliance brews more slowly than usual or less coffee than expected.	The appliance needs cleaning.	Follow the instructions in the "Descaling" section.
The Filter Holder overflows.	An excessive amount of ground coffee used.	Reduce the amount of coffee used to eliminate Filter Holder overflows.
	The appliance needs cleaning.	Follow the instructions in the "Descaling" section.

# Troubleshooting

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Coffee sediment in brewed cup of coffee.	Coffee grounds are too fine for the Filter Holder.	Use a paper filter or a coarser ground coffee.
	The paper filter was not opened or properly placed in Filter Holder.	Rinse the Filter Holder and re-insert the paper filter into the Filter Holder so that the edges remain pressed against the sides of the basket.
Coffee leaks onto the appliance's base.	The Carafe has been removed for longer than 20 seconds during a brew cycle.	Make sure to replace the Carafe within 20 seconds during the brewing cycle.
	The coffee cup or mug was removed before brewing was complete.	Wait until brewing is complete and dripping stops before removing your mug.
A partial carafe of coffee brews.	The Water Reservoir was not filled to the "MAX" line when the brewing cycle started.	Ensure the Water Reservoir is filled to the "MAX" line before brewing a full carafe.
Coffee tastes weaker than preferred.	Too much water was used for a single-pod coffee brew.	Brew two coffee pods into your mug. Choose a small brew volume.
	Not enough ground coffee was used.	Increase the volume of coffee grounds in the permanent filter.
	The appliance needs cleaning.	Follow the instructions in the "Descaling" section.



# **PowerXL™**

## **DUAL BREW™**

### **Two-Year Limited Warranty**

#### **(Applies only in the United States and Canada)**

For service, repair, or any questions regarding your appliance, call the appropriate 800 number listed within this section. Please **DO NOT** return the product to the place of purchase. Also, please **DO NOT** mail the product back to manufacturer and **DO NOT** bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

#### **What does it cover?**

Any defect in material or workmanship provided; however, Empower Brands, LLC's liability will not exceed the purchase price of product.

#### **For how long?**

Two years from the date of original purchase with proof of purchase.

#### **What will we do to help you?**

Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished.

#### **How do you get service?**

Save your receipt as proof of date of sale. Visit the online service website at [www.prodprotect.com/powerxl](http://www.prodprotect.com/powerxl), or call toll-free **1-800-577-1557**, for general warranty service.

If you need parts or accessories, please call **1-800-738-0245**.

#### **How does state law relate to this warranty?**

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary from state to state or province to province.



# ***PowerXL***<sup>™</sup>

## DUAL BREW<sup>™</sup>

### **What does your warranty not cover?**

- Damage from commercial use.
- Damage from misuse, abuse, or neglect.
- Products that have been modified in any way.
- Products used or serviced outside the country of purchase.
- Glass parts and other accessory items that are packed with the product.
- Shipping and handling costs associated with the replacement of the product.
- Consequential or incidental damages (please note, however, that some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you).

### **Are there additional warranty exclusions?**

This warranty shall not be valid where it is contrary to U.S. and other applicable laws or where the warranty would be prohibited under any economic sanctions, export control laws, embargos, or other restrictive trade measures enforced by the United States or other applicable jurisdictions. This includes, without limitation, any warranty claims implicating parties from, or otherwise located in, Cuba, Iran, North Korea, Syria and the disputed Crimea region.



# MISES EN GARDE IMPORTANTES

---

## **ATTENTION**

### **POUR ÉVITER LES BLESSURES, LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES DIRECTIVES AVANT D'UTILISER CET APPAREIL!**

Des mesures de sécurité élémentaires, dont les suivantes, s'imposent lors de l'utilisation d'appareils électriques :

- Lire toutes les directives avant d'utiliser cet appareil.
- Ne pas toucher aux surfaces chaudes. Utiliser les poignées ou les boutons.
- Pour éviter les incendies, les chocs électriques et les blessures, ne pas immerger le cordon, la fiche ni l'appareil dans quelque liquide que ce soit.
- Une surveillance étroite doit être exercée lorsque ce type d'appareil est utilisé par des enfants ou près d'eux.
- Éteindre l'appareil et le débrancher de la prise de courant lorsqu'il ne sert pas et avant de le nettoyer.
- Laisser l'appareil refroidir avant de le nettoyer et d'y ajouter ou d'en enlever des pièces.
- Ne pas faire fonctionner un appareil dont le cordon ou la fiche est endommagé, ni après qu'il a mal fonctionné ou subi des dommages. Communiquer alors avec le service à la clientèle au numéro indiqué dans le présent guide.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant peut causer un incendie, un choc électrique ou des blessures.
- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Ne pas laisser pendre le cordon sur le bord d'une table ou d'un comptoir, ni toucher des surfaces chaudes.
- Ne pas placer l'appareil sur un brûleur électrique ou à gaz chaud ni près d'un tel appareil, ni dans un four chaud.
- Pour débrancher l'appareil, l'éteindre puis retirer la fiche de la prise de courant.
- Ne pas utiliser l'appareil pour un usage autre que celui auquel il est destiné.
- Laisser le couvercle sur la verseuse durant l'utilisation.
- Risque d'éclaboussures et de brûlures si le couvercle de l'appareil est ouvert ou si celui de la verseuse ou du filtre à café est enlevé durant le cycle d'infusion.
- La verseuse fournie avec la cafetière est conçue pour être employée exclusivement avec

# MISES EN GARDE IMPORTANTES

l'appareil. Elle ne doit jamais être utilisée sur un rond de cuisinière.

- Ne pas déposer la verseuse chaude sur une surface mouillée ou froide.
- Ne pas utiliser la verseuse si le verre est craqué ou si sa poignée est desserrée ou fragilisée.
- Ne pas laver la verseuse avec un détergent abrasif, une laine d'acier ou tout autre produit abrasif.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances à moins qu'elles ne soient supervisées ou aient reçu des directives concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil

**ATTENTION :** Deux buses pointues servent à percer la capsule. Pour éviter toute blessure, ne pas mettre les doigts à l'intérieur du compartiment à café en portion individuelle.

**ATTENTION :** L'eau dans l'adaptateur pour capsule de café est extrêmement chaude durant l'infusion. Pour éviter toute blessure, ne pas ouvrir le couvercle de la chambre à infusion durant le processus d'infusion.

**ATTENTION :** Toujours garder l'appareil debout pour éviter les blessures et éviter d'endommager l'appareil.

## CONSERVER CES DIRECTIVES CET APPAREIL EST DESTINÉ À UN USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT

### FICHE POLARISÉE (sur les modèles à 120 V seulement)

Cet appareil est muni d'une fiche polarisée (dont une lame est plus large que l'autre). Afin de réduire le risque de choc électrique, la fiche ne peut être branchée dans une prise polarisée que dans un sens. Si la fiche n'entre pas dans la prise, la retourner. Si elle n'entre toujours pas, communiquer avec un électricien qualifié. Ne pas tenter de modifier la fiche de quelque façon que ce soit.

### VIS INVIOLENT

**Mise en garde :** Cet appareil est muni d'une vis inviolable destinée à empêcher l'ouverture du boîtier. Afin de réduire le risque d'incendie et de choc électrique, ne pas tenter d'ouvrir le boîtier. Cet appareil ne contient aucune pièce pouvant être remplacée par l'utilisateur. Toute réparation doit être confiée à du personnel autorisé seulement.

### CORDON ÉLECTRIQUE

1. L'appareil est muni d'un cordon d'alimentation court afin d'éviter qu'il s'emmêle et risque de faire trébucher comme c'est le cas avec les cordons plus longs.
2. Il est possible d'utiliser une rallonge en faisant preuve de prudence.
3. Si on utilise une longue rallonge amovible :
  - a) la puissance électrique indiquée sur la rallonge doit être au moins aussi élevée que celle de l'appareil;
  - b) si l'appareil est muni d'un cordon avec mise à la terre, la rallonge doit être de type à 3 fils avec mise à la terre;
  - c) la rallonge doit être disposée de manière à ne pas pendre le long d'un comptoir ou d'une table afin que des enfants ne puissent tirer ou trébucher dessus.

**Remarque :** Si le cordon est endommagé, veuillez communiquer avec le service de garantie indiqué dans le présent guide.



# Table des matières

<b>MISES EN GARDE IMPORTANTES . . . . .</b>	<b>18</b>
<b>Pièces et accessoires. . . . .</b>	<b>21</b>
<b>Fonctionnement du panneau de commande . . . . .</b>	<b>22</b>
<b>Caractéristiques et avantages . . . . .</b>	<b>23</b>
<b>Mode d'emploi . . . . .</b>	<b>24</b>
<b>Nettoyage et entretien . . . . .</b>	<b>28</b>
<b>Dépannage . . . . .</b>	<b>30</b>
<b>Information sur la garantie. . . . .</b>	<b>32</b>

## Spécifications de l'appareil

**Model Number    Supply Power    Rated Power    External Dimensions    Cord Length**

SS0441-0BPC	120V ~60Hz	1200W	379 x 186 x 327 mm	~60 cm
-------------	------------	-------	--------------------	--------



### MISE EN GARDE

#### **RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE. NE PAS OUVRIR.**

L'éclair indique la présence d'une « tension dangereuse » dans l'appareil; le point d'exclamation accompagne des directives sur l'entretien. Voir ci-dessous.  
 Avertissement : Afin de réduire le risque d'incendie et de choc électrique, ne pas tenter d'ouvrir le boîtier de la cafetière. Cet appareil ne contient aucune pièce pouvant être remplacée par l'utilisateur. Toute réparation doit être confiée à du personnel autorisé seulement.

## **CONSERVER CES DIRECTIVES.**

Ce produit est conçu pour un usage domestique seulement.

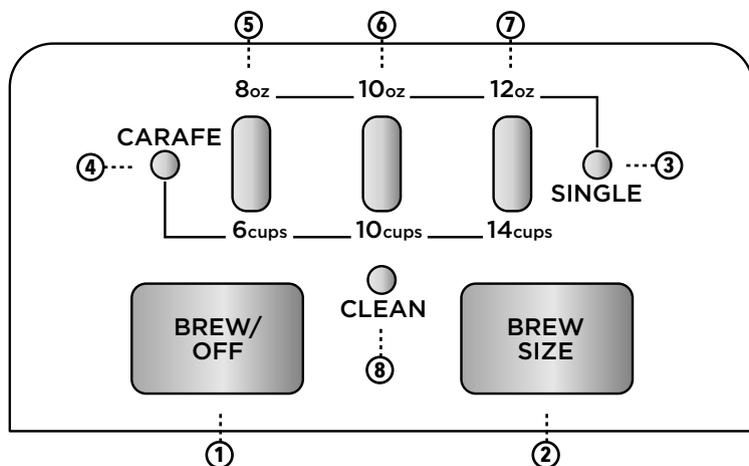


# Pièces et accessoires



1. **Couvercle**
2. **Filtre permanent**
3. **Support à filtre amovible**
4. **Filtre réutilisable à café moulu en portion individuelle**
5. **Adaptateur pour capsule de café**
6. **Panneau de commande à DEL**
7. **Verseuse en verre de 14 tasses Perfect Pour™**
8. **Plaque chauffante antiadhésive**
9. **Support à tasse articulé**
10. **Rangement dissimulé pour le cordon**
11. **Réservoir d'eau amovible de 2 l/70 oz**
12. **Couvercle du réservoir d'eau**

# Fonctionnement du panneau de commande



1. **Touche marche/arrêt**
2. **Touche de sélection de format de café**
3. **Voyant indicateur de portion individuelle**
4. **Voyant indicateur d'infusion/ garde au chaud de la verseuse**
5. **Voyant indicateur du format 8 oz/6 tasses**
6. **Voyant indicateur du format 10 oz/10 tasses**
7. **Voyant indicateur du format 12 oz/14 tasses**
8. **Voyant indicateur de nettoyage**



# Caractéristiques et avantages

---

## Cafetière multifonctionnelle pour une économie d'espace

À elle seule la cafetière fait du café en portion individuelle avec capsule ou avec café moulu, ou jusqu'à 14 tasses à la fois dans la verseuse.

### Mode attente

Il suffit d'appuyer sur n'importe quelle touche, d'insérer ou d'enlever une capsule, de soulever le couvercle ou de relever ou d'abaisser le support à tasse pour réveiller l'appareil. Après deux minutes d'inactivité, la cafetière passe en mode attente.

## Café en verseuse Bec verseur Perfect Pour™

Spécialement conçu pour prévenir les gouttes, le bec Perfect Pour™ évite de salir le comptoir.

## Filtre permanent

Le filtre réutilisable réduit la production de déchets en éliminant le besoin d'utiliser des filtres en papier.

## Fonction d'arrêt temporaire d'infusion Sneak-a-Cup™

Interrompt l'écoulement du café dans la verseuse le temps de se verser une tasse de café sans faire de dégâts. Replacer la verseuse sur la plaque dans les 20 secondes pour éviter que le panier à infuser ne déborde.

## Arrêt automatique

L'appareil s'éteint automatiquement sans qu'on ait besoin d'y penser deux heures après la fin du cycle d'infusion.

## Réservoir d'eau amovible de 2 l/70 oz

Facile à remplir et à nettoyer. Le réservoir contient 2 l/70 oz d'eau et sert à faire du café en portion individuelle ou dans la verseuse.

## Système d'autonettoyage

La cafetière prévient lorsqu'elle a besoin d'être nettoyée, et il n'y a qu'à appuyer sur une touche pour démarrer la fonction de détartrage automatique.

## Café en portion individuelle Format au choix

Trois formats offerts : 8, 10 ou 12 onces (250, 300 ou 350 ml)

## Adaptateur pour capsule de café

Il suffit d'insérer cet adaptateur pour faire une tasse de café en capsule selon ses goûts.

## Filtre réutilisable à café moulu en portion individuelle

Pour faire une tasse avec sa variété de café préférée, il suffit de mettre le café moulu directement dans ce filtre lavable.

## Arrêt automatique

Après avoir infusé une tasse de café, la cafetière s'éteint automatiquement sans qu'on ait besoin d'y penser.

# Mode d'emploi

## Conseils rapides

1. Appuyer à n'importe quel moment sur la touche BREW/OFF pour démarrer ou stopper l'infusion.
2. Pour faire un café en portion individuelle, s'assurer que le réservoir d'eau est rempli au moins jusqu'au niveau minimum.
3. Ne jamais remettre la verseuse vide sur la plaque chauffante si celle-ci est encore chaude.
4. Ne jamais rincer la verseuse à l'eau froide car le changement brusque de température du chaud au froid pourrait faire craquer le verre.

DEUX FAÇONS DE FAIRE DU CAFÉ	
<p><b>VERSEUSE</b> Fait jusqu'à 14 tasses</p>  <p>Filtre permanent + Sélectionner la quantité de tasses</p>  <p>6, 10 ou 14 tasses</p>	<p><b>PORTION INDIVIDUELLE</b> Directement dans une tasse</p>  <p>OU</p>  <p>+</p> <p>Sélectionner le format de tasse</p>    <p>8 10 12 oz.</p>

## Avant la première utilisation

1. Déballer l'appareil avec soin, en enlevant tout l'emballage, les étiquettes, les autocollants ainsi que la bande de plastique entourant la fiche électrique.
2. Aller sur [www.prodprotect.com/powerxl](http://www.prodprotect.com/powerxl) pour enregistrer la garantie.
3. Nettoyer complètement l'appareil en suivant les directives de nettoyage de base se trouvant dans la section Nettoyage et entretien du guide.
4. Avant de faire du café pour la première fois, exécuter un cycle d'infusion de 10 tasses avec de l'eau froide seulement, sans café moulu ni filtre en papier (voir la section Infusion dans la verseuse). Lorsque toute l'eau s'est écoulée dans la verseuse, la jeter et exécuter un cycle d'infusion en portion individuelle de 10 oz avec de l'eau froide seulement (voir la section Infusion en portion individuelle avec capsule). Lorsque toute l'eau s'est écoulée dans la verseuse, éteindre la cafetière et la laisser refroidir pendant 15 minutes. Jeter l'eau et rincer la verseuse.

# Mode d'emploi

## Infusion dans la verseuse

**IMPORTANT :** Le support à tasse articulé doit être en position relevée pour cette fonction (A). Une fois le support relevé, le voyant indicateur de format de tasse clignote et le voyant CARAFE s'allume en bleu.

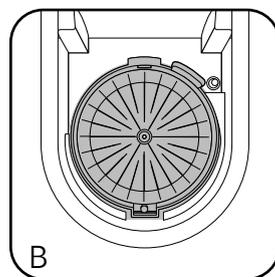
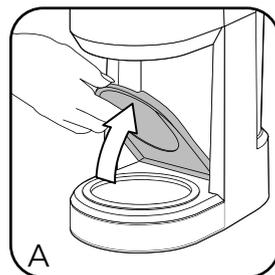
1. Vérifier que l'appareil est branché.
2. Remplir le réservoir d'eau avec la quantité d'eau voulue. La ligne « MAX » correspond à une verseuse pleine. Ne pas remplir le réservoir d'eau au-delà de cette ligne.

**REMARQUE :** Utilisez de l'eau de source ou de l'eau filtrée. L'eau distillée manque des minéraux nécessaires pour se lier aux éléments du café. L'eau filtrée limitera les impuretés et les minéraux excessifs qui peuvent nuire à la saveur du café et aux performances de la machine.

3. Ouvrir le couvercle articulé.
4. Utiliser le filtre permanent fourni ou insérer un filtre en papier préformé dans le support à filtre.

**IMPORTANT :** Il est extrêmement important que le support à filtre amovible soit bien positionné (B) pour que la cafetière fonctionne correctement.

5. Mettre 15 ml/1 c. à soupe de café moulu par tasse ou au goût.
6. S'assurer que le support à filtre est solidement en place puis fermer le couvercle.
7. Placer la verseuse sur la plaque, avec son couvercle bien fermé. Du café risque de couler à côté si le couvercle de la verseuse n'est pas bien fermé.
8. Sélectionner la quantité de tasses désirée puis appuyer sur la touche BREW/OFF pour démarrer l'infusion. Le voyant indicateur de format de tasse cesse alors de clignoter et le voyant CARAFE s'allume en bleu.
9. Pendant que le café coule, grâce à la fonction Sneak-a-Cup™ qui interrompt temporairement l'écoulement du café dans la verseuse, il est possible de se verser une tasse avant la fin du cycle d'infusion. Toujours replacer la verseuse sur la plaque dans les 20 secondes qui suivent pour éviter que le café déborde.
10. La plaque chauffante reste allumée pendant deux heures, tel qu'indiqué par le voyant CARAFE qui demeure allumé en rouge durant cette période. Après ce délai, la cafetière s'éteint automatiquement.
11. Une fois le marc de café refroidi, retirer le filtre permanent avec précaution et jeter son contenu ou jeter le filtre en papier avec son contenu le cas échéant.



# Mode d'emploi

## Infusion en portion individuelle avec capsule

**IMPORTANT :** Pour que le système avec capsule fonctionne, le support à tasse doit être en position abaissée (C).

1. Vérifier que l'appareil est branché.
2. S'assurer que le réservoir d'eau contient au moins 600 ml/20 oz d'eau. Ne pas remplir le réservoir au-delà de la ligne « MAX ».

**REMARQUE :** Utilisez de l'eau de source ou de l'eau filtrée. L'eau distillée manque des minéraux nécessaires pour se lier aux éléments du café. L'eau filtrée limitera les impuretés et les minéraux excessifs qui peuvent nuire à la saveur du café et aux performances de la machine.

3. Ouvrir le couvercle articulé.

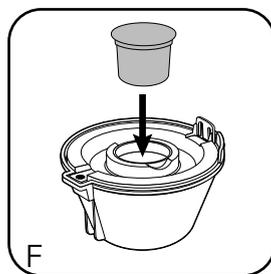
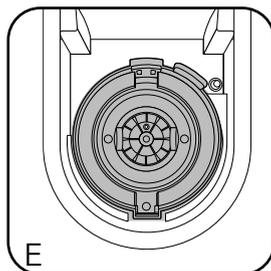
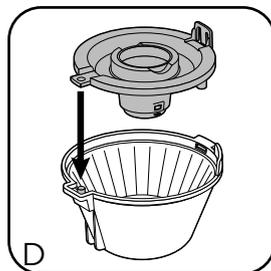
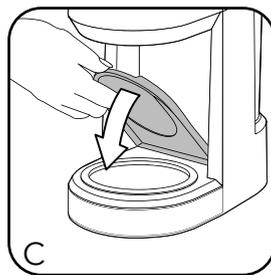
**IMPORTANT :** Pour faire du café avec une capsule, utiliser seulement l'adaptateur pour capsule. Ne pas insérer le filtre permanent amovible dans l'appareil pour cette fonction.

4. S'assurer que l'adaptateur pour capsule est correctement installé dans le support à filtre amovible. La languette sur l'adaptateur doit être alignée avec l'encoche dans le support à filtre (D).
5. Mettre le support à filtre dans l'appareil, en veillant à ce que les pattes soient bien alignées (E). Appuyer jusqu'à ce que les pièces s'emboîtent en faisant entendre un clic.
6. Insérer une capsule de café dans l'adaptateur pour capsule. Pour obtenir un café plus corsé ou pour remplir une plus grande tasse, sélectionner le format de 8, 10 ou 12 oz et infuser deux capsules.
7. Appuyer fermement sur le couvercle jusqu'à ce qu'il s'enclenche solidement. Les buses perceront alors la capsule de café et il sera impossible que le couvercle s'ouvre durant l'infusion.
8. Placer une tasse sur le support à tasse.
9. Sélectionner le format de café voulu puis appuyer sur la touche BREW/OFF pour démarrer l'infusion. Le voyant indicateur de format de tasse cesse alors de clignoter et le voyant SINGLE s'allume en bleu.

**ATTENTION :** Pour éviter les blessures et les dommages matériels, ne pas retirer la tasse avant que l'infusion soit terminée et que la cafetière soit éteinte. Ne jamais ouvrir le couvercle durant le cycle d'infusion sous peine de brûlures causées par les éclaboussures.

10. La cafetière s'éteint automatiquement une fois l'infusion terminée.
11. Attendre que l'appareil soit refroidi puis retirer la capsule avec soin et la jeter.

**ATTENTION :** La plaque chauffante sera très chaude après avoir infusé une tasse de café. Laisser l'appareil refroidir avant de toucher au support à tasse ou à la plaque chauffante.



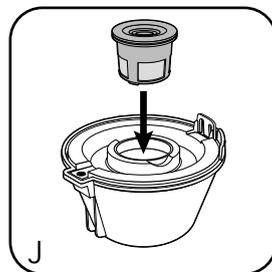
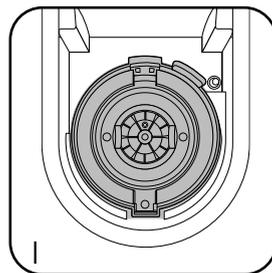
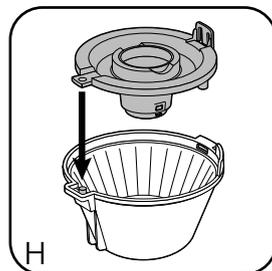
# Mode d'emploi

## Infusion en portion individuelle avec café moulu

**IMPORTANT :** Pour que le système avec capsule fonctionne, le support à tasse doit être en position abaissée (G).

1. Vérifier que l'appareil est branché.
2. S'assurer que le réservoir d'eau contient au moins 600 ml/20 oz d'eau. Ne pas remplir le réservoir au-delà de la ligne « MAX ».  
**REMARQUE :** Utilisez de l'eau de source ou de l'eau filtrée. L'eau distillée manque des minéraux nécessaires pour se lier aux éléments du café. L'eau filtrée limitera les impuretés et les minéraux excessifs qui peuvent nuire à la saveur du café et aux performances de la machine.
3. Ouvrir le couvercle articulé.
4. S'assurer que l'adaptateur pour capsule est correctement installé dans le support à filtre amovible. La languette sur l'adaptateur doit être alignée avec l'encoche dans le support à filtre (H).
5. Mettre le support à filtre dans l'appareil, en veillant à ce que les pattes soient bien alignées (I). Appuyer jusqu'à ce que les pièces s'emboîtent en faisant entendre un clic.
6. Remplir le filtre à café en portion individuelle avec la quantité de café moulu voulue (15 ml/1 c. à soupe par tasse ou au goût).
7. Fermer le couvercle du filtre réutilisable et déposer ce dernier dans l'adaptateur pour capsule (J).
8. Appuyer sur le couvercle jusqu'à ce qu'il s'enclenche solidement. Il sera alors impossible que le couvercle s'ouvre durant l'infusion.
9. Placer une tasse sur le support à tasse.
10. Pour démarrer l'infusion, appuyer sur un des formats de café.
11. La cafetière s'éteint automatiquement une fois l'infusion terminée.
12. Jeter le marc de café une fois refroidi et laver le filtre réutilisable pour une utilisation future.

**ATTENTION :** La plaque chauffante sera très chaude après avoir infusé une tasse de café. Laisser l'appareil refroidir avant de toucher au support à tasse ou à la plaque chauffante.



# Nettoyage et entretien

## Nettoyage de base

Suivre les indications ci-dessous pour nettoyer l'appareil après chaque utilisation :

1. S'assurer que l'appareil est débranché et refroidi.
2. Ouvrir le couvercle articulé.
3. Le cas échéant, jeter le filtre en papier et son contenu. Retirer le support à filtre.
4. Le cas échéant, jeter la capsule de café ou le marc de café. S'il y a lieu, retirer l'adaptateur du support à filtre.
5. Au moyen d'un linge humide et doux, essuyer l'extérieur de l'appareil, le cordon d'alimentation et la plaque chauffante ainsi que l'intérieur du couvercle.
6. Laver chacun des accessoires amovibles tel qu'indiqué dans le tableau à la page suivante. Rincer et essuyer toutes les pièces amovibles avant de les replacer dans l'appareil.

**REMARQUE :** Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs ni de tampons à récurer sur ce produit. Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau.

7. Vérifier la présence de dépôt de café sur l'aiguille (A) avant chaque utilisation. Si l'aiguille est bouchée, utiliser une épingle, un trombone ou un petit outil pointu quelconque pour déloger les dépôts dans l'orifice de l'aiguille.



# Nettoyage et entretien

PIÈCE	DIRECTIVES DE NETTOYAGE
Boîtier Plaque chauffante Cordon d'alimentation	Essuyer avec un linge humide doux.
Couvercle de la verseuse Verseuse Filtre à café moulu en portion individuelle Support à filtre amovible Adaptateur pour capsule de café	Laver à la main dans de l'eau tiède savonneuse ou au lave-vaisselle (panier supérieur seulement).

## Détartrage avec la fonction d'autonettoyage

Tous les deux mois environ, le voyant de nettoyage CLEAN s'allume pour indiquer que l'appareil a besoin d'être détartré. Ce voyant sert simplement à attirer l'attention; le fait qu'il soit allumé n'affecte pas le fonctionnement de l'appareil. Par contre si on omet de détartrer régulièrement l'appareil, cela nuira éventuellement à son fonctionnement et pourrait occasionner des dommages irréversibles. Dans les régions où l'eau est dure, il peut être nécessaire de détartrer l'appareil plus souvent ou d'effectuer plusieurs cycles de détartrage d'affilée.

Pour simplifier l'opération, l'appareil est doté d'une fonction d'autonettoyage. Pour utiliser la fonction d'autonettoyage :

1. Préparer la solution de détartrage en mélangeant 1,5 litre/6 tasses de vinaigre blanc à 1,5 litre/6 tasses d'eau froide.
2. Verser la solution dans le réservoir d'eau. Déposer la verseuse sur la plaque chauffante.
3. Appuyer sur la touche BREW/OFF pendant 4 secondes.
4. Durant le processus de nettoyage l'appareil se mettra en marche et s'arrêtera par intermittence. Le processus entier prend environ 45 minutes. Lorsque le réservoir d'eau est vide, le cycle s'arrête et le voyant CLEAN s'éteint.
5. Jeter l'eau de la verseuse.
6. Après le détartrage, rincer l'appareil : exécuter un cycle d'infusion de 10 tasses avec de l'eau froide seulement, sans café moulu ni filtre en papier (voir la section Infusion dans la verseuse). Lorsque toute l'eau a coulé dans la verseuse, la jeter. Puis exécuter deux cycles d'infusion en portion individuelle de 10 oz avec de l'eau froide seulement (voir la section Infusion en portion individuelle avec capsule). Lorsque toute l'eau s'est écoulée dans la verseuse, éteindre la cafetière et la laisser refroidir pendant 15 minutes. Jeter l'eau et rincer la verseuse.

# Dépannage

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
L'appareil ne s'allume pas.	L'appareil n'est pas branché.	Vérifier que l'appareil est branché dans une prise de courant fonctionnelle.
Le café ne coule pas.	Le couvercle n'est pas fermé.	S'assurer que le couvercle est complètement fermé.
	Le support à tasse n'est pas dans la bonne position.	S'assurer que le support à tasse est dans la bonne position (relevé pour la verseuse, abaissé pour une tasse individuelle).
	Les accessoires sont mal placés dans la cafetière.	S'assurer que les accessoires sont correctement placés dans la cafetière.
L'appareil fuit.	Le réservoir d'eau est trop plein.	Vérifier que le réservoir d'eau n'a pas été rempli dépassé la ligne « MAX ».
	Le réservoir d'eau n'est pas logé correctement à sa place.	S'assurer que le réservoir d'eau est correctement fixé à la cafetière.
	Le couvercle de la verseuse est mal placé.	S'assurer que le couvercle de la verseuse est correctement fixé sur la verseuse.
	La verseuse n'est pas bien placée sur la plaque chauffante.	Poser la verseuse bien au centre de la plaque.
	Le couvercle de la tasse de voyage n'a pas été enlevé.	Veiller à retirer le couvercle de la tasse de voyage avant de démarrer l'infusion.
Le café coule plus lentement que d'habitude ou moins de café que d'habitude ne coule.	L'appareil doit être nettoyé.	Suivre les directives de la section Détartrage.

# Dépannage

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le panier à infuser déborde.	Le filtre contient trop de café moulu.	Réduire la quantité de café utilisée.
	L'appareil doit être nettoyé.	Suivre les directives de la section Détartrage.
Des sédiments de café se retrouvent dans la tasse.	Le café est moulu trop fin et passe à travers le filtre permanent.	Utiliser un filtre en papier ou une mouture plus grossière.
	Le filtre en papier n'était pas bien ouvert ou était mal placé dans le support.	Rincer le support à filtre et y mettre un nouveau filtre en papier en veillant à ce que les bords restent collés aux parois du support.
Du café coule sur la base de l'appareil.	La verseuse a été retirée pendant plus de 20 secondes durant l'infusion.	Veiller à remettre la verseuse en place sur la plaque moins de 20 secondes après s'être versé une tasse de café.
	La tasse ou la verseuse a été retirée de la plaque avant la fin du cycle d'infusion.	Attendre que l'infusion soit terminée et que le café cesse de couler avant de retirer la tasse ou la verseuse.
Moins de café que programmé coule dans la verseuse.	Le réservoir d'eau n'était pas rempli jusqu'à la ligne « MAX » lorsque la cafetière a été mise en marche.	S'assurer que le réservoir est rempli jusqu'à la ligne « MAX » avant de démarrer l'infusion d'une verseuse pleine.
Le café est plus faible que souhaité.	Trop d'eau a été utilisée pour faire un café avec une capsule.	Infuser deux capsules de café dans une tasse. Choisir un format de tasse plus petit.
	La quantité de café moulu utilisée était insuffisante.	Augmenter la quantité de café moulu dans le filtre.
	L'appareil doit être nettoyé.	Suivre les directives de la section Détartrage.



# **PowerXL™**

## **DUAL BREW™**

### **Garantie limitée de deux ans**

#### **(Valable seulement au Canada et aux États-Unis)**

Pour bénéficier du service ou faire réparer l'appareil, ou pour toute question concernant l'appareil, composez le numéro 1-800 pertinent qui figure dans cette section. Veuillez NE PAS retourner l'appareil à l'endroit où il a été acheté. De plus, veuillez NE PAS envoyer l'appareil par la poste au fabricant, ni l'apporter à un centre de service. Vous pouvez également consulter le site Web indiqué sur la page couverture du présent guide.

#### **Que couvre la garantie?**

La garantie couvre tout défaut de matériaux et de fabrication; toutefois, la responsabilité d'Empower Brands, LLC ne dépassera pas le prix d'achat du produit.

#### **Quelle est la période de garantie?**

Deux ans à compter de la date d'achat initiale, preuve d'achat à l'appui.

#### **Quelle aide offrons-nous?**

Le remplacement par un produit raisonnablement semblable neuf ou réusiné.

#### **Que faire pour obtenir du service?**

Conservez le reçu comme preuve d'achat. Visitez notre site Web de service en ligne au [www.prodprotect.com/powerxl](http://www.prodprotect.com/powerxl), ou appelez à notre numéro sans frais, le 1-800-577-1557, pour obtenir du service général sous garantie.

Pour obtenir des pièces ou des accessoires, veuillez composer le 1-800-738-0245.

#### **Que stipule la législation relativement à cette garantie?**

Cette garantie vous confère des droits spécifiques. Vous pourriez aussi avoir d'autres droits qui peuvent varier selon l'État ou la province.



# **PowerXL™**

## **DUAL BREW™**

### **Qu'est-ce qui n'est pas couvert par la garantie?**

- Les dommages attribuables à un usage commercial.
- Les dommages attribuables à une mauvaise utilisation, à l'abus ou à la négligence.
- Les produits qui ont été modifiés de quelque façon que ce soit.
- Les produits utilisés ou réparés à l'extérieur du pays d'achat.
- Les pièces en verre et les accessoires qui sont emballés avec l'appareil.
- Les coûts de manutention et d'expédition liés au remplacement de l'appareil.
- Les dommages indirects ou accessoires (il est toutefois à noter que certains États interdisent l'exclusion ou la limite des dommages indirects ou accessoires, de sorte que cette restriction pourrait ne pas s'appliquer à vous).

### **Existe-t-il d'autres exclusions à la garantie?**

La présente garantie n'est pas valable si elle contrevient aux lois en vigueur aux États-Unis ou à d'autres lois applicables ailleurs, ou là où elle serait interdite en raison de sanctions économiques, de lois sur le contrôle des exportations, d'embargos ou d'autres mesures de restriction du commerce imposées par les États-Unis ou d'autres juridictions applicables. Ceci comprend, notamment, toutes les réclamations au titre de la garantie impliquant des parties situées à Cuba, en Iran, en Corée du Nord, en Syrie et ailleurs dans la région contestée de la Crimée, ou provenant de ces endroits.



A series of 20 horizontal black lines spaced evenly down the page, providing a template for writing or drawing.







# ***PowerXL***<sup>TM</sup>

## **DUAL BREW**<sup>TM</sup>

Distributed by: Empower Brands, LLC, Middleton, WI 53562  
Distribué par : Spectrum Brands Consumer Products Canada, Inc., 1460  
The Queensway, Etobicoke, Ontario, M8Z 1S4, Suite 223

<sup>TM</sup> Trademark of Empower Brands, LLC  
<sup>TM</sup> marque de commerce d'Empower Brands, LLC

© 2023 Empower Brands, LLC. All rights reserved.  
© 2023 Empower Brands, LLC. Tous droits réservés.  
7/23 29789

Made in China  
Fabriqué en Chine

T22-9003422-A  
EF